Lampada ad alta potenza/High power lamp

MAXIMA

Volt Hertz voltage hertz	Attacco plug	Watt power	Colore Luce (K) colour temp.	Lumen lumens	Codice product code
175-250VAC 50/60Hz	E27	40W	4000 K	4300	MX-402740
	E40	70W	4000 K	7600	MX-704040
			6500 K	7600	MX-704065
		100W	4000 K	10.950	MX-1004040
			6500 K	10.950	MX-1004065
		150W	4000 K	16.490	MX-1504040
			6500 K	16.490	MX-1504065

IT

ATTENZIONE!
- Attenzione: si raccomanda di non toccare la lampada mentre questa è in funzione o poco dopo lo spegnimento (farla raffreddare)
- Non coprire con carta o altri materiali
- Tenere lontano da materiale infiammabile
- Accertarsi che la lampada e il sistema contenitore siano montati saldamente
- Attenzione: evitare il contatto delle parti interne con acqua
- Tenere gli occhi a una distanza minima di sicurezza, la luce potrebbe causare danni.

NON DIMMERABILE
Non utilizzare in applicazioni con circuito dimmerabile.[circuiti in cui l'intensità della luce può essere regolata].

GARANZIA
Il diritto di garanzia è regolato dalle disposizioni di legge. Modifiche tecniche riservate

VANTAGGI
• Elevata potenza • Dissipatore in alluminio e ventola di raffreddamento ad inibizione brushless • Disponibile con attacco E27 o E40

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Prima di eseguire qualsiasi intervento sugli impianti elettrici, togliere l'alimentazione (fusibile/interruttore generale) e verificare l'effettiva assenza di tensione. L'installazione deve essere eseguita da personale elettrotecnico, in assenza di energia elettrica.
Rimuovere qualsiasi tipo di alimentatore elettronico prima dell'installazione. Non usare in apparecchi chiusi o con scarsa aereazione. Non installare in ambienti polverosi per evitare il bloccaggio della ventola.

EN

ATTENTION!
- Attention: it is recommended not to touch the lamp while it is running or shortly after shutdown (let it cool down)
- Do not cover with paper or other materials
- Keep away from flammable material
- Make sure the lamp and housing system are mounted securely
- Attention: avoid contact of the internal parts with water
- Keep your eyes at a minimum safe distance, the light may cause damage.

NOT DIMMABLE
Do not use in applications with a dimmable circuit. [Circuits where the intensity of the light can be adjusted].

WARRANTY
The warranty right is governed by the legal provisions. Technical changes reserved

ADVANTAGES
• High power • Aluminum heatsink and brushless inhibition cooling fan • Available with E27 or E40 socket

SAFETY INSTRUCTIONS
Before carrying out any work on electrical systems, disconnect the power supply (fuse / main switch) and verify the actual absence of voltage. The installation must be carried out by electro-technical personnel, in the absence of electricity.
Remove any type of electronic ballast before installation. Do not use in closed or poorly ventilated appliances.
Do not install in dusty environments to avoid blocking the fan.

DE

AUFMERKSAMKEIT!
- Achtung: Es wird empfohlen, die Lampe während des Betriebs oder kurz nach dem Ausschalten nicht zu berühren (abkühlen lassen)
- Nicht mit Papier oder anderen Materialien abdecken
- Von brennbaren Materialien fernhalten
- Stellen Sie sicher, dass Lampe und Gehäusesystem sicher montiert sind
- Achtung: Kontakt der Innenteile mit Wasser vermeiden
- Halten Sie Ihre Augen in einem sicheren Mindestabstand, das Licht kann Schäden verursachen.

NICHT DIMMBAR
Nicht in Anwendungen mit einem dimmbaren Schaltkreis verwenden [Schaltkreise, bei denen die Intensität des Lichts eingestellt werden kann].

GARANTIE
Das Gewährleistungsrecht richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen. Technische Änderungen vorbehalten

LEISTUNGEN
• Hohe Leistung • Kühlkörper aus Aluminium und bürstenloser Hemmungslüfter • Erhältlich mit E27- oder E40-Stecker

SICHERHEITSHINWEISE
Vor allen Arbeiten an elektrischen Anlagen die Stromversorgung (Sicherung / Hauptschalter) unterbrechen und auf tatsächliche Spannungsfreiheit prüfen. Die Installation muss von elektrotechnischem Personal bei fehlender Stromversorgung durchgeführt werden.
Entfernen Sie vor der Installation alle Arten von elektronischen Vorschaltgeräten. Nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Geräten verwenden.
Nicht in staubigen Umgebungen installieren, um ein Blockieren des Lüfters zu vermeiden.

FR

ATTENTION!
- Attention: il est recommandé de ne pas toucher la lampe pendant son fonctionnement ou peu de temps après l'avoir éteinte (laisser refroidir)
- Ne couvrez pas avec du papier ou d'autres matériaux
- Tenir à l'écart des matériaux inflammables
- Assurez-vous que la lampe et le système de boîtier sont solidement fixés
- Attention : évitez le contact des pièces internes avec l'eau
- Gardez vos yeux à une distance minimale de sécurité, la lumière peut causer des dommages.

NON GRADABLE
Ne pas utiliser dans des applications avec un circuit dimmable [Circuits où l'intensité de la lumière peut être ajustée].

GARANTIE
Le droit de garantie est régi par les dispositions légales. Modifications techniques réservées

AVANTAGES
• Haute puissance • Dissipateur thermique en aluminium et ventilateur de refroidissement à inhibition sans balais • Disponible avec fiche E27 ou E40

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
Avant toute intervention sur les installations électriques, débrancher l'alimentation (fusible / interrupteur principal) et vérifier l'absence effective de tension. L'installation doit être effectuée par du personnel électrotechnique, en l'absence d'électricité.
Retirez tout type de ballast électronique avant l'installation. Ne pas utiliser dans des appareils fermés ou mal ventilés.
Ne pas installer dans des environnements poussiéreux pour éviter de bloquer le ventilateur.

ES

¡ATENCIÓN!
- Atención: se recomienda no tocar la lámpara mientras está en funcionamiento o poco después de apagarla (deje que se enfríe)
- No cubra con papel u otros materiales
- Mantener alejado de material inflamable
- Asegúrese de que la lámpara y el sistema de alojamiento estén montados de forma segura
- Atención: evitar el contacto de las partes internas con el agua
- Mantenga sus ojos a una distancia mínima segura, la luz puede causar daños.

NO REGULABLE
No utilizar en aplicaciones con circuito regulable [Circuitos donde se puede regular la intensidad de la luz].

GARANTÍA
El derecho de garantía se rige por las disposiciones legales. Cambios técnicos reservados

BENEFICIOS
• Alta potencia • Disipador de aluminio y ventilador de refrigeración de inhibición sin escobillas • Disponible con enchufe E27 o E40

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Antes de realizar cualquier trabajo en los sistemas eléctricos, desconecte la fuente de alimentación (fusible / interruptor general) y verifique la ausencia real de voltaje. La instalación debe ser realizada por personal electrotécnico, en ausencia de energía eléctrica.
Retire cualquier tipo de balastro electrónico antes de la instalación. No utilizar en aparatos cerrados o mal ventilados.
No instale en ambientes polvorientos para evitar bloquear el ventilador.

IT - ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità. I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla CE. Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo. Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia sull'unità togliere la tensione dalla rete di alimentazione e assicurarsi che la temperatura delle parti non possa provocare ustioni. Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. Evitare che nell'unità penitrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. Non smontare e non apportare modifiche all'unità. Il costruttore declina ogni responsabilitá per le possibili inesattezze contenute nel presente opuscolo imputabili ad errori di trascrizione o stampa. Si riserva inoltre il diritto di apportare al prodotto quelle modifiche che ritiene utili o necessarie, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilitá qualora non venissero strettamente osservate le norme contenute in questo manuale. Il costruttore declina ogni responsabilitá per danni diretti ed indiretti causati da errata installazione, manomissioni, cattiva manutenzione, imperizia nell'uso. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

EN - WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with cure for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenace of the unit. The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are Therefore marked with CE. When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particulary regarding satefy) currently in force in the country in wich the fixture's being used. Before starting any maintenance work or cleaning the unit, cut off power from the main supply and make certain that the temperature of the components cannot cause burns. The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for wich the unit is designed as given on the electrical data label. Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. Do not dismantle or modify the fixture. The manifacturer declines every responsability for possible mistakes contained in this booklet imputable to printing or transcription errors. It also reserves the right to bring changes to the product if retained useful or necessary without jeopardizing the essential characteristics. The manifacturer declines any and every responsability if the instructions printed brought in this manual are not strictly observed. The manifacturer declines any responsability for damages caused directly or indirectly due to erroneous assembly, tampering, bad maintenance, lack of skill. The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations.

FR - ATTENTION! Avant d'effectuer des opérations avec l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'instruction et le garder avec soin pour référence future. Il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la maintenace de l'unité. Les produits mentionnés dans le présent manuel sont conformes aux Directives Communauté européenne et portent donc le symbole CE. Lors de la réalisation des travaux, toujours respecter scrupuleusement toutes les réglementations (particulièrement en ce qui concerne satefy) actuellement en vigueur dans le pays dans l'appareil de Wich utilisé. Avant de commencer les travaux d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation de l'alimentation principale et assurez-vous que la température des composants ne peut pas causer des brûlures. La connexion au réseau principal de distribution d'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié. Vérifiez que la fréquence principale et la tension correspondent à ceux pour wich l'unité est conçue comme indiqué sur l'étiquette des données électriques. Assurez-vous qu'aucun des objets liquides, l'eau ou des métaux inflammables entrent dans le luminaire. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Le fabricant decline toutes responsabilites pour les possibles inexactitudes contenues dans cet opuscule imputable a erreurs de transcriptions ou imprimeries. Il reserve le droit d'apporter a ses produits les modifiques que etienne utile ou necessaires, sans prejudicier les caracteristiques essentielles. Le fabricant decline toutes responsabilites au cas auquel les normes contenues dans cet opuscule e soient strictement respectees. Le fabricant decline toute responsabilites concernant des degats directs ou indirects provoques par une installation erronnee, alteration, auvais entretien, inexperience lorsde l'utilisation. La garantie couvre l'appareil en conformité avec la réglementation en vigueur.

DE - WARNUNG! Vor jedem Eingriff mit dem Gerät, lesen Sie diese Betriebsanleitung und halten Sie sie mit der Heilung für die Zukunft. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, Nutzung und Wartung des Gerätes. Die Produkte in dieser Bedienungsanleitung entsprechen den Richtlinien der Gemeinschaft europäischer und sind daher mit CE-Zeichen. Bei allen Arbeiten, immer gewissenhaft erfüllen alle Vorschriften (besonders in Bezug auf satefy) derzeit in dem Land, in wich die Befestigung der verwendet wird. Vor Beginn von Wartungs-oder Reinigungsarbeiten am Gerät abgeschnitten Leistung von der Hauptversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Komponenten kann zu Verbrennungen führen. Der Anschluss an das Hauptnetz der Elektroverteilung muss von einem kompetenten Elektroinstallateur ausgeführt werden. Überprüfen Sie, dass das Haupt Frequenz und Spannung mit denen für wich das Gerät ist so konzipiert, wie auf dem Typenschild angegebenen entsprechen. Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät. Nicht zerlegen oder verändern Sie das Gerät.Er hersteller lehnt jegliche verantwortung für mogliche inexakte angaben durch schreiboder druckfehler in diesem handbuch AB. r Behält sich ausserdem das recht vor, am produkt aenderungen vorzunehmen, die er für passend oder notwendig hält, ohne dass dadurch seine wesentlichen eigenschaften verändert Werden. Er hersteller lehnt jegliche verantwortung ab, wenn die in dieser betriebs-anleitung enthaltenen vorschriften nicht genaustens eingehalten werden. Er hersteller lehnt jegliche Haftung für direkte oder indirekte schäden ab, die durch falsche aufstellung, handhabung, schlechte wartung, unsachgemässen gebrauch verursacht werden. Die Garantie erstreckt sich das Gerät in Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften.

ES - ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para referencia futura. Contiene información importante sobre la instalación, el uso y maintenace de la unidad. Los productos mencionados en este manual se ajustan a las Directivas Comunitarias y están marcados con el tanto de la CE. Al llevar a cabo cualquier trabajo, siempre cumplir escrupulosamente con todas las regulaciones (particularmente con respecto satefy) actualmente en vigor en el país en Wich el aparato de que se utilice. Antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o de limpiar la unidad, desconecte el aparato de la alimentación principal y asegurarse de que la temperatura de los componentes no puede causar quemaduras. La conexión a la red principal de distribución eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado. Compruebe que la frecuencia principal y la tensión se corresponden con los de wich la unidad está diseñada como figura en la etiqueta de datos eléctricos. Asegúrese de que no hay líquidos, agua o metal objetos inflamables entren en el aparato. No desmonte ni modifique el aparato. El fabricante declina cualquier responsbilitad por las posibles incorrecciones contenidas en elpresente manual debidas a errores de transcripción o impresión. l fabricante se reserva, además, el derecho de modificar el producto, como cree necesario, sin variar las caracteristicas esenciales del mismo. l fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten estrechamente las instrucciones ilustradas en el presente manual también declina cualquier responsabilidad por los posibles daños, directos e indirectos, debidos a una incorrecta instalación, manipulaciones indebidas, mantenimiento insuficiente yuso inexacto. La garantía cubre el accesorio en el cumplimiento de la normativa vigente.

RoHS 2011/65/EU RAEE 22 PAP

Century Italia Srl
Strada Tor Tre Ponti, 68
Latina (LT) 04100 - Italy
century-italia.com